

**ST SOPHIA'S  
GREEK ORTHODOX CHURCH  
SYRACUSE, NEW YORK**



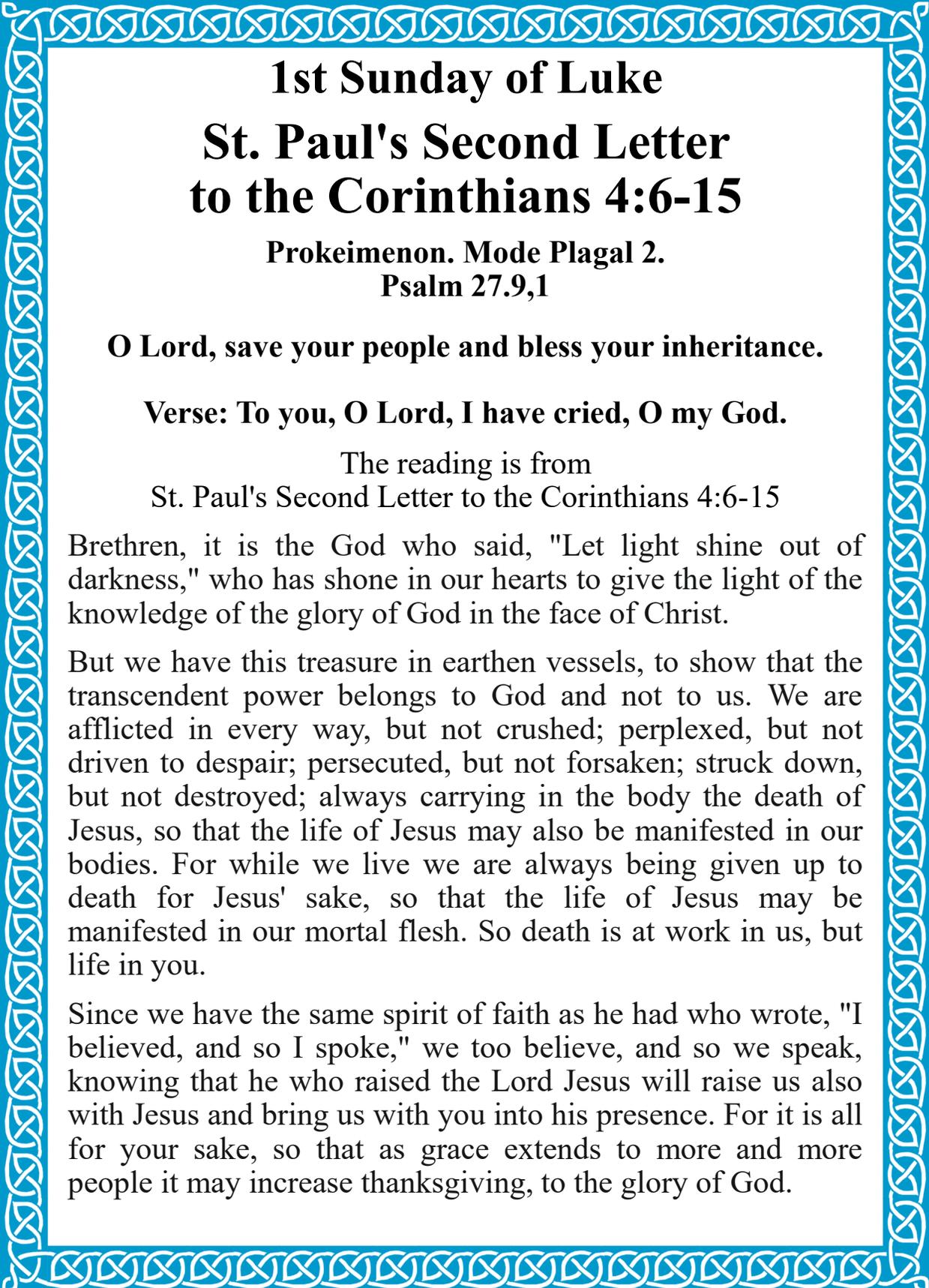
~ ~ ~ ~ ~

**WEEKLY BULLETIN  
SUNDAY, SEPTEMBER 25, 2022  
1ST SUNDAY OF LUKE**

~ ~ ~ ~ ~



METROPOLIS  
OF DETROIT



**1st Sunday of Luke**  
**St. Paul's Second Letter**  
**to the Corinthians 4:6-15**

**Prokeimenon. Mode Plagal 2.**  
**Psalm 27.9,1**

**O Lord, save your people and bless your inheritance.**

**Verse: To you, O Lord, I have cried, O my God.**

The reading is from  
St. Paul's Second Letter to the Corinthians 4:6-15

Brethren, it is the God who said, "Let light shine out of darkness," who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Christ.

But we have this treasure in earthen vessels, to show that the transcendent power belongs to God and not to us. We are afflicted in every way, but not crushed; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed; always carrying in the body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be manifested in our bodies. For while we live we are always being given up to death for Jesus' sake, so that the life of Jesus may be manifested in our mortal flesh. So death is at work in us, but life in you.

Since we have the same spirit of faith as he had who wrote, "I believed, and so I spoke," we too believe, and so we speak, knowing that he who raised the Lord Jesus will raise us also with Jesus and bring us with you into his presence. For it is all for your sake, so that as grace extends to more and more people it may increase thanksgiving, to the glory of God.

# Πρὸς Κορινθίους β' 4:6-15

Προκείμενον. Ἦχος πλ. β'.  
ΨΑΛΜΟΙ 27.9,1

**Σῶσον, Κύριε τὸν λαὸν σου καὶ εὐλόγησον  
τὴν κληρονομίαν σου.**

**Στίχ. Πρὸς σέ, Κύριε, κεκράζομαι ὁ Θεός μου.**

Πρὸς Κορινθίους β' 4:6-15 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ὁ θεὸς ὁ εἰπὼν ἐκ σκότους φῶς λάμπει, ὃς ἔλαμψεν ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν πρὸς φωτισμὸν τῆς γνώσεως τῆς δόξης τοῦ θεοῦ ἐν προσώπῳ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἔχομεν δὲ τὸν θησαυρὸν τοῦτον ἐν ὀστρακίνοις σκεύεσιν, ἵνα ἡ ὑπερβολὴ τῆς δυνάμεως ἧ τοῦ θεοῦ, καὶ μὴ ἐξ ἡμῶν· ἐν παντὶ θλιβόμενοι, ἀλλ' οὐ στενοχωρούμενοι· ἀπορούμενοι, ἀλλ' οὐκ ἐξαπορούμενοι· διωκόμενοι, ἀλλ' οὐκ ἐγκαταλειπόμενοι· καταβαλλόμενοι, ἀλλ' οὐκ ἀπολλύμενοι· πάντοτε τὴν νέκρωσιν τοῦ κυρίου Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι περιφέροντες, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι ἡμῶν φανερωθῇ. Αἰεὶ γὰρ ἡμεῖς οἱ ζῶντες εἰς θάνατον παραδιδόμεθα διὰ Ἰησοῦν, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ φανερωθῇ ἐν τῇ θνητῇ σαρκὶ ἡμῶν. Ὡστε ὁ μὲν θάνατος ἐν ἡμῖν ἐνεργεῖται, ἡ δὲ ζωὴ ἐν ὑμῖν. Ἔχοντες δὲ τὸ αὐτὸ πνεῦμα τῆς πίστεως, κατὰ τὸ γεγραμμένον, Ἐπίστευσα, διὸ ἐλάλησα, καὶ ἡμεῖς πιστεύομεν, διὸ καὶ λαλοῦμεν· εἰδότες ὅτι ὁ ἐγείρας τὸν κύριον Ἰησοῦν καὶ ἡμᾶς διὰ Ἰησοῦ ἐγερεῖ, καὶ παραστήσει σὺν ὑμῖν. Τὰ γὰρ πάντα δι' ὑμᾶς, ἵνα ἡ χάρις πλεονάσασα διὰ τῶν πλειόνων τὴν εὐχαριστίαν περισσεύσῃ εἰς τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ.



## 1st Sunday of Luke



### The Gospel According to Luke 5:1-11

At that time, as Jesus was standing by the lake of Gennesaret, he saw two boats by the lake; but the fishermen had gone out of them and were washing their nets. Getting into one of the boats, which was Simon's, he asked him to put out a little from the land. And he sat down and taught the people from the boat. And when he had ceased speaking, he said to Simon, "Put out into the deep and let down your nets for a catch." And Simon answered, "Master, we toiled all night and took nothing! But at your word I will let down the nets." And when they had done this, they enclosed a great shoal of fish; and as their nets were breaking, they beckoned to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. But when Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord." For he was astonished, and all who were with him, at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid; henceforth you will be catching men." And when they had brought their boats to land, they left everything and followed him.

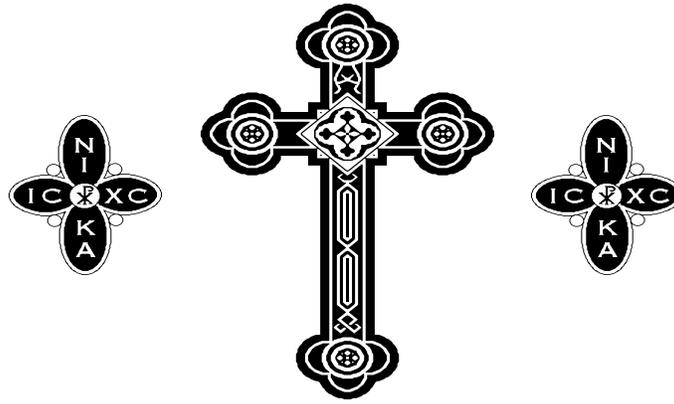


## Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 5:1-11 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα



Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐστὼς ὁ Ἰησοῦς παρὰ τὴν λίμνην Γεννησαρέτ, καὶ εἶδε δύο πλοῖα ἐστῶτα παρὰ τὴν λίμνην· οἱ δὲ ἀλιεῖς ἀποβάντες ἀπ' αὐτῶν ἀπέπλυναν τὰ δίκτυα. ἐμβὰς δὲ εἰς ἓν τῶν πλοίων, ὃ ἦν τοῦ Σίμωνος, ἠρώτησεν αὐτὸν ἀπὸ τῆς γῆς ἐπαναγαγεῖν ὀλίγον· καὶ καθίσας ἐδίδασκεν ἐκ τοῦ πλοίου τοὺς ὄχλους. ὡς δὲ ἐπαύσατο λαλῶν, εἶπε πρὸς τὸν Σίμονα· ἐπανάγαγε εἰς τὸ βάθος καὶ χαλάσατε τὰ δίκτυα ὑμῶν εἰς ἄγραν. καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Σίμων εἶπεν αὐτῷ· ἐπιστάτα, δι' ὅλης τῆς νυκτὸς κοπιάσαντες οὐδὲν ἐλάβομεν· ἐπὶ δὲ τῷ ῥήματί σου χαλάσω τὸ δίκτυον. καὶ τοῦτο ποιήσαντες συνέκλεισαν πλῆθος ἰχθύων πολὺ· διερρήγνυτο δὲ τὸ δίκτυον αὐτῶν. καὶ κατένευσαν τοῖς μετόχοις τοῖς ἐν τῷ ἑτέρῳ πλοίῳ τοῦ ἐλθόντος συλλαβέσθαι αὐτοῖς· καὶ ἦλθον καὶ ἔπλησαν ἀμφοτέρω τὰ πλοῖα, ὥστε βυθίζεσθαι αὐτά. ἰδὼν δὲ Σίμων Πέτρος προσέπεσε τοῖς γόνασιν Ἰησοῦ λέγων· ἔξελθε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι ἀνὴρ ἁμαρτωλός εἰμι, Κύριε· θάμβος γὰρ περιέσχεν αὐτὸν καὶ πάντας τοὺς σὺν αὐτῷ ἐπὶ τῇ ἄγρα τῶν ἰχθύων ἧ συνέλαβον, ὁμοίως δὲ καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην, υἱοὺς Ζεβεδαίου, οἳ ἦσαν κοινωνοὶ τῷ Σίμωνι. καὶ εἶπε πρὸς τὸν Σίμονα ὁ Ἰησοῦς· μὴ φοβοῦ· ἀπὸ τοῦ νῦν ἀνθρώπους ἔση ζωγρῶν. καὶ καταγαγόντες τὰ πλοῖα ἐπὶ τὴν γῆν, ἀφέντες ἅπαντα ἠκολούθησαν αὐτῷ.

*Sunday—September 25, 2022*



**Memorials**

*Stefanos Raptis (40 Days)*

*Ourania (Lorraine) Memos (7 Years)*



***MAY THEIR MEMORY BE ETERNAL***



***Church Services & Events  
for Today & the Upcoming Week***

***Today ~ 1st Sunday of Luke***

***9:00 am Orthros***

***10:00 am Divine Liturgy***

***Monday—September 26, 2022***

***9:00 am Orthros***

***10:00 am Divine Liturgy***

***Falling Asleep of St. John the Theologian***

***5:30 pm Jesus Prayer Group***

***Tuesday—September 27, 2022***

***10:00 am Bible Study***

***7:00 pm SU OCF***

***Wednesday—September 28, 2022***

***6:00 pm Paraklisis***

***7:00 pm Bible Study***

***Saturday—October 1, 2022***

***10:00 am Romanian Liturgy***

***5:00 pm Great Vespers***



# PHILOPTOCHOS DRIVE



**DONATE**  
**EYEGASSES**  
**SUN GLASSES**  
**GLASS CASES**

Philoptochos will be collecting these items through December 2022.

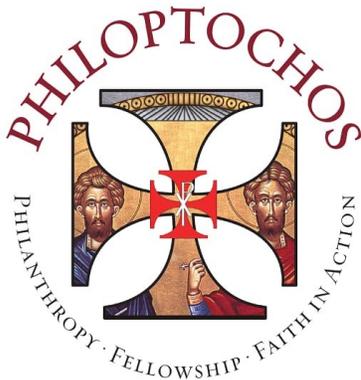
There will be a basket in the Narthex for your donated items.

Items collected will be sent to Haiti for distribution to people in need.



**THANK YOU  
FOR  
YOUR DONATION**





# *Philoptochos*

## *Syracuse Chapter*

### *Holy Cross*

***JOIN US TODAY  
FOR COFFEE HOUR!***



*A special thank you to the following ladies  
of our community who have volunteered  
to donate their time today to serve coffee:*

*Vasiliki Elovaris & Constantina Georgiadis*



***Mark your Calendars.....***

***October 2, 2022 Coffee Hour  
In Celebration of James Sakezles  
100th Birthday***

***Sponsored by the Family***



# *Philoptochos*

## *Syracuse Chapter*

**CELEBRATORY COFFEE HOUR FOR  
SEPTEMBER 25, 2022 IS RESCHEDULED**

***THIS COFFEE HOUR HAS BEEN  
RESCHEDULED TO OCTOBER 16, 2022***

***PLEASE JOIN US THEN FOR THIS CELEBRATION***

*In Celebration of  
50th Wedding Anniversary  
George & Chryssanthi Intze  
Given by the Family*



# A STEWARDSHIP OPPORTUNITY!

## **Run for a position on St Sophia's Parish Council!**

The Election Committee is seeking candidates to fill four (4) church board positions, expiring at the end of 2022. An official notification was sent out by the Election Committee dated September 12<sup>th</sup>. Please feel free to contact one of the Election Committee members if you are interested in or would like to recommend someone to serve a three year term on the Parish Council.

Eligible candidates should be a member in good standing in St. Sophia Parish and a member for a minimum of one year. A candidate in good standing is any person who:

- Was baptized according the rites of the Church, or was received into the Church through chrismation.
- Who lives according to the faith and canons of the Church
- Has met their Stewardship obligation (completed 2021 obligations and has paid  $\frac{3}{4}$  of their 2022 Stewardship by October 23<sup>th</sup>, 2022),
- Abides by the by-laws of the Parish.

Candidate filing: Interested candidates will file a simple petition for candidacy, complete a short resume form, and provide a picture.

**Filing deadline is:**

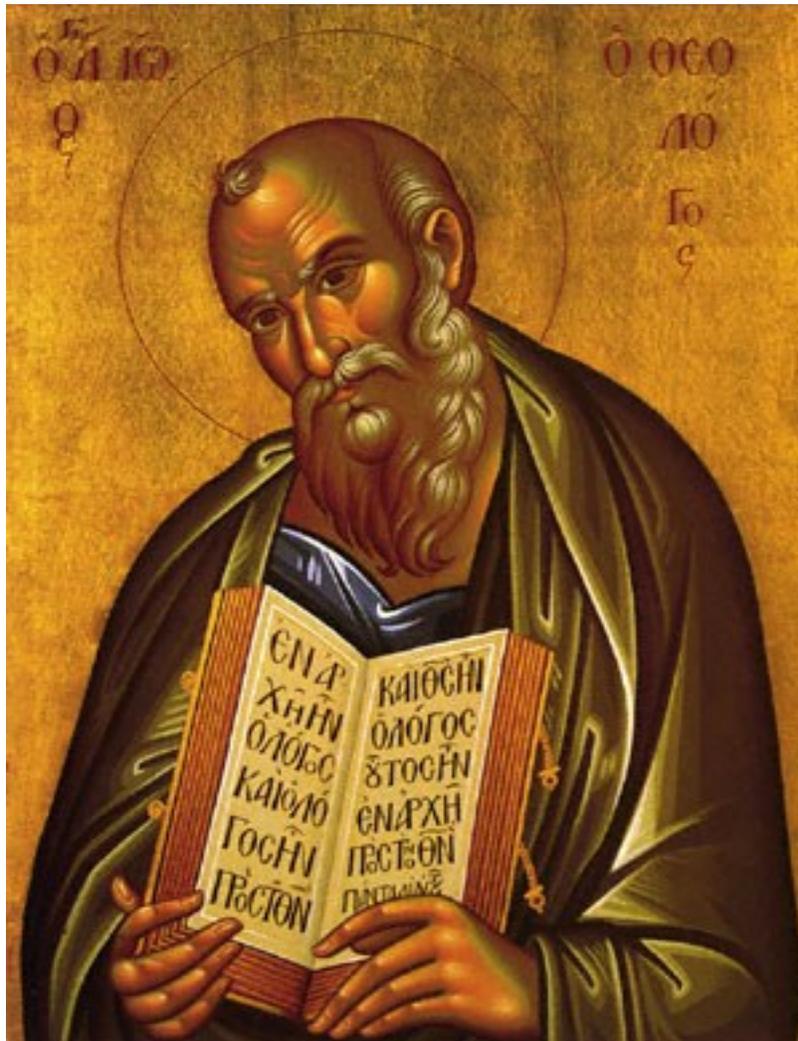
**Sunday, October 23, 2022**

**Election Day is November 13<sup>th</sup>, 2022.**

Our committee looks forward to speaking with all interested parties.  
Contact information for the Election Committee is as follows:

Diane Peters	315-622-3318 (H)	dcpeters312@gmail.com
<b>Jeanne Sarigiannis (chair)</b>	<b>315-699-4896 (H)</b>	<b>Jsarigia61@verizon.net</b>
Elizabeth Steinberg	315-447-4445 (H)	LSteinberg@signalg.com
Alexandra Tavlarides	315-345-2301 (C)	atavlar1@twcny.rr.com
Sophia Wales	315-876-7997 (C)	sophiawales12@gmail.com

***FALLING ASLEEP OF  
ST. JOHN THE THEOLOGIAN***



***Monday, September 26  
9:00 am Orthros  
10:00 am Divine Liturgy***